

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

Գ Ա Մ Ա Ռ - Գ Ա Թ Ի Պ Ա Յ Ի

Բոլոր բանաստեղծութիւններն ժողովուրդին, սուրբ Մովսէսյան ամենաբարձր թղթերի վերայ, հեղինակի վիճակը պատկերով գինը 50 կ. փառաբանում է ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՅՈՒՄ:

Նոյն տեղը փառաբանում են հետեւեալ նոր հրատարակութիւնները:

- 1) Թորինգոն-Կուզո՞ Ազանեան „ 60 կ.
- 2) Ահմէդի տարակը՝ Լալայեան „ 10 „
- 3) Մաղկաքաղարձ, և Զափ. բանից՝ Կոստանեան՝ — „ 25 „
- 4) Ուսուցիչ հայոց լեզուի՝ Նազարեան՝ — — — „ 40 „

Վերջին երկու գրքերը քրտնաբերող մարտի գնորդները նշանաւոր գինով են ստանում:

Գուրու եկաւ մամուլի տակից

Ս Ո Ւ Ա Կ Հ Ա Յ Ա Ս Ա Ն Ի

Ազգային լիակատար ԵՐԳԱՐԱՆԻ առաջին հատորը երկրորդ ապագրութեամբ, **ՓՈՓՈԽԱԾ**, որի մէջ գտնվում են բացի այն բոլոր երկրից, որոնք յայտնի են ժողովրդին, նոյնպէս նոր ԵՐԳԵՐ, հատորները **ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ** և **ԱՐՁԱԿ** գրութիւններ:

Վաճառվում է. ԹԻՖԼԻՍ՝ Կենտրոնական և Կովկասեան գրավաճառանոցներում, ԵՐԵՎԱՆ՝ պ. Արգար Գուլամբրեանցի խանութում, ԲԱԳՈՒ՝ պ. պ. Գրիգոր Գիլդարեանցի և Ս. Տէր-Յաննեանցի խանութներում: Օտարաքաղաքացիները կարող են դառնալ ԲԱԳՈՒ նոյնպէս **ՍՈՒԱԿԻ** խմբագրահրատարակչին այս հասցեով. АВАКУ Лазаревичу Григоріанцу, въ Баку.

Իւրաքանչիւր օրինակի գինն է 1 ռուբլ: Աւագ Գրիգորեանց: 4—5

Հ Է Ն Յ Ի Ս Կ Ո Յ Ն Ս Տ Ա Ց Վ Ե Լ

են մեծ քանակութեամբ հրատարակուող, **ԲԵՎՈԼՎԵՐՆԵՐ**, փամփուշտներ, **ԹԷՅ առաջին տեսակի**, բոխիչներ և այլն **20Կ ԲՕՐ** (choke bore) **ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ** George Dau-ի գործարանից 120 ռ., բեփոզիչները բոլորով 11 ռուբլուց, **700 ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ** 5—40 ռուբլ: Ծախվում է նոյնպէս պարուսնի կիսագնով և այլուճներ: **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:**

6—12

Въ Редакціи газеты «МШАКЪ»

Продается «ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.»

Д. Григорія АРЦРУНИ. Брошюра напечатана въ Москвѣ. Цѣна 25 коп.

Մ Վ Ա Ր Գ Ա Ն Ե Ա Ն Ց Ի Ե Ի Ը Ն Կ Ն Ո Ր Տ Պ Ա Ր Ա Ն Ը

Տեղափոխվեցաւ Գ. ան օ փ ս կ ա յ ա փոքրից աւելի յարմարաւոր տեղ, այն է՝ **ՏՐՕՅԻՑ** փողոցը № 11. փ օ ս տ ա տ ան ետեի քուչան Ընդունվում են ամեն լիզուով և ամեն տեսակ պատուէրներ ամենամատչելի գներով:

Նոյն տպարանում ընդունվում են և պատուէրներ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻ ՓՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ տպագրութեան համար փայտի և պղնձի վրա:

ԱՐԿԱԾՆԵՐ ՎԵՐՋԻՆ ՌՈՒՍ-ՓՈՐԻՔԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՑ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԲԱՅՑԻՒ

Տպագրւած մաքուր թղթի վրա, գիրքը բաղկանում 400 երեսից: Թիֆլիսում ծախվում է **ՄՇԱԿԻ** խմբագրատանը, «Կենտրոնական գրավաճառանոցում» պ. Զաքարիա Գրիգորեանցի մօտ, և պ. պ. Նահիբեանցի, Բօզար-ջանցի, Հովուեանցի ծխախոտի մագազիններում:

Գինն է 1 ռուբլ 20 կօպ:

Վերականգնեցնող ՄԱԿ-ՄԱՍՏԵՐ, մազերը ամրացնող և նրանց **ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ** վերադարձնող: Գինը 2 ռ. շերտ, **ՓՈՍՏԻՅՈՎ** ուղարկված 2 ռ. 49 կօպ. **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ** խանութի մէջ



Մի և նոյն տեղը **ԽԻՆԱՅԻ ԻԿ**, մազերը ամրացնելու համար, 1 ռ. ամանը փոխի զիսպաւի դէմ, **ՏՈՒԱԼԵՏԻ ՍԱՊՈՆ** և հոտաւետ ջրեր և այլն 6—100

Վ Ի Է Ն Ն Ա Յ Ի Մ Ե Բ Է Լ (աթոռներ և բաղկաթոռներ) ծախվում են մեծ քանակութեամբ և մանր, միջի փողոցում Կատարիկաց փողոցի անկիւնում ՄԻՔԱՅԷԼ ՏԵՐ-ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆԻ պահեստում:

Օտարաքաղաքացիք կարող են դիմել այս հասցեով. Тифлисъ. Михаилу Н. Теръ-Никогосову.

48—150

Արդէն ուղարկվեցաւ իւր բաժանորդներին **ԲԱՅՑԻՒ ԽԵՆԹԸ** անունով փրկաստեղծիչը: Նոր գնել ցանկացողներին խնդրում ենք դիմել **ՇՈՒՇԻ** կամ ուղղակի հրատարակչին, կամ Մահաբե-Յակոբեանցի տպարանը: ԲԱԳՈՒ՝ պ. Արեքսանդր Թարխանեանցին, ԹԱՐՎԷՋ՝ պ. Գրիգոր Բէջանեանցին. Հրատարակչի հասցէն. Шуша, въ конторѣ Армянца АБЪЛЮ АПРЪСЯНЦУ.

ՄԻ ԿՏՈՐ ՀՈՂ մտադրված **ԿԱՄՈՒՐՁԻ** մօտ ծախվում է 18 ռ., 20 ռ. և 24 ռ. քառակուսի սաճէնը: Հարցնել **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:** Նոյն տեղը ծախվում է 1300 քառ. սաճէն այդի **ՄԻՍԱՅՐՈՎԿԱԿԱՆ** փողոցի վրա, 17 ռ. իւրաքանչիւր սաճէնը: 6—6

ВЪ РЕДАКЦИИ ГАЗЕТЫ „МШАКЪ“ продаются слѣдующія нѣмецкія брошюры: Die Oekonomische Lage der Armenier in der Türkei. von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Uebersetzt von A. Amirchanjanz. Preis 25 kop.

Die Hungersnoth in Türkisch-Armenien von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Uebersetzt von A. Amirchanjanz. Preis 20 kop.

ՎԵՐԱԳՈՒՆՆԵՐ 4 ռ., ծրծողներ 1 ռ., ծալիոց աթոռներ 1 ռ. 50 կ., ՓԱՅՏ-ԱՔՈՒՆ 4 ռ., ԲԱԶԱՔՈՒՆ-ՄԱՀԱԿԱԼ 10 ռուբլ և աւելի, թէյի բաժանիչներ 25 և 30 կ., մի աման ջրոցներ 50 կ., պատեղա ծխողների համար 60 կ. ֆունտը, անղլիական ՎԱՆՆԱՆԵՐ և այլն ծախվում են **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:**

10,000 գոյգ գուլամներ 25 կ.—ից գոյգը, 10,000 գոյգ կանանց ԳՈՒԼԲԱՆԵՐ 30 կ.—1 ռ., 7,000 մատուցարաններ 5 կ.—5 ռ., 1,000 ՄԱՀԱԿԱԼՆԵՐ 5 ռ.—35 ռ., 400 արշին բոնագէյ. 1 ռ.—1 ռ. 30 կ., պարուսնի 40 կ.—1 ռ., 300 հատ բեփոզիչներ 4 ռ.—35 ռ., 700 արթով ԿԻՍԱԿԵՆՈՎ, 10,000 -ֆունտ թէյ ՔԵՅԱՄԱՆՈՎ 1 ռ. 65 կ.: երկաթէ գրիչներ իւրաքանչիւր ձեռքի համար: Ծախվում են **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ** մէջ: 25—100

ԹԷՅ ՍԵՐՈՂՆԵՐԸ Ե Ի ԶԱՆՉՈՂՆԵՐԸ պէտք է գնեն **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ** մէջ թէյ թէյ լուստակի ֆունտը 1 ռ. 20 կ. և 2 ռ. և համեմատեան առաջինը 1 ռ. 60 կ. հետ և երկրորդը 3 ռ. հետ ամեն տեղ **ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ**, որպէս զի իմանան Անգլիական խանութի մէջ ծախվող ամեն տեսակ թէյի համեմատական **ԳԵՐԱԶԱՆՑՈՒԹԻՒՆԸ:** Բացի այդ Անգլիական խանութը կշռում է **ՄԱԳՈՒՐ** թէյ առանց **ԹՂԹԻ** և **ԱՐՃՃԻ:** 26—100

Հրատարակութեամբ Ներսիսի Սիմեոնեանց լոյս տեսաւ գերմանացի բժիշկ Նրէբերի «Տնային բժշկական մարմնամարզութեան» գրքոյի հայերէն թարգմանութիւնը 45 պատկերով, որոց միջոցաւ կարելի է կատարել առողջապահական բազմաթիւ մարմնամարզական կրթութիւններ ամեն տեղ, ամեն ժամանակ և առանց գործիքի: Նա յարմարացրած է ամեն հասակի արանց և կանանց համար: Գինն է 40 կօպ. Ծախվում է «Կենտրոնական և Կովկասեան գրավաճառանոցներում, նոյնպէս և պ. Մ. Վարդանեանցի մօտ.» Тройцкій пер. типографія Вартанянца, въ Тифлисъ.

Ա Ձ Դ

Միացեալ ընկերութեանց տեսչութեան յանձնուած կորայ Ս. Գանիէլ փանջի զորդացման համար մի ցույցով 10 երիմու կոփեր, և մի արուով 6 Ռուսական ձիեր հարկաւոր լինելով, ընկերութեան նիւթական փիճակի անձկութեանը պատճառաւ կեդրոնական ժողովը իւր վերջին նստին մէջ Տնօրէն ժողովոյ յանձնարարեց ազգայնաց առաջանունութեանը դիմել, յիշեալ անասունները ամբողջապէս կամ մասամբ հայթայթելու և Միացեալ ընկերութեանց նուիրելու համար:

Հայաստանի տնտեսական փիճակի բարւոյնացմանը նպաստող այս ձեռնարկը երկրին հողագործական անասնոց տեսակն ազնուացնելու օգուտն ևս ունենալով, Տնօրէն ժողովը կը յուսայ թէ ընկերութեան հրաւերն անդիմադ չը պիտի մնայ:

Ի դիմաց Միացեալ ընկերութեանց Տնօրէն ժողովոյ

Ատենապետ Մ. Չերազ: 1—3

Նուրսե ազգային-հոգեւոր դպրոցին հարկաւոր է մի ուսուցիչ ուսուց լիզուի և թուարանութեան՝ 600 ռուբլ. ուճիկով: Սը և հարկաւոր են ուսուցիչներ Ղարաբաղի և Նուրսե գիւղական դպրոցների համար: Ցանկացողներին խնդրում եմ շուտով դիմել ինձ՝ Շուշի: Թեմ. վերատեսուչ Յ. Տէր-Գրիգորեանց 1—5

144 Արծրունու գաղթէա 144 ամենախժան պահեստ մերկի և ճաշկիների:

ВЪ ГАЛЕРЕЕЪ АРЦРУНИ ОТДАЮТСЯ МАГАЗИНЫ ВЪ НАЙМЫ Въ галереѣ имѣются: вода, газовое освѣщеніе и телеграфная станція. 6—10

ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ ԳԱԼԼԵՐԷՆՈՒՄ ՎԱՐՁՈՎ ՏՐՎՈՒՄ ԵՆ ՄԱԿԱՋԻՆՆԵՐ Գալլերէում կնոյ ջուր, գազի լուսաւորութիւն և հեռագրական կայարան: 6—10

ԾԱԽՎՈՒՄ ԵՆ 30% ԷԺԱՆ ԳԱՆ ԹԷ ՈՒՐԻՇ ՏԵՂ. մուրաբաներ, կօնֆեկաներ, **ԿԱԿԱՕ**, բրինձ, ԱՄԱՆԵՂԷՆ, բոխիչներ, թասեր, երես լուսնալու ամաններ, չայիկիներ, ԲԱԺԱԿՆԵՐ, կերակրի ամաններ (судки), մատուցարաններ, ԿՈՂՊԷՔՆԵՐ, ԳԱՆԱԿՆԵՐ, գդաշներ, ԳՐԻՉՆԵՐ, թուղթ, մատրաններ, տետրակներ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ԲԵՎՈԼՎԵՐՆԵՐ, այրումներ, ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ, ՀԱԳՈՒՅՑ, արիօ, պարուսն, թաշկինակներ, երեսբրիչներ, կլեմեկա, գուլամներ, ԹԱՄԲԵՐ, ՊՕՐՏ-ՎԷՅՆ, խերես, կօնեակ և այլն: ԹէՅ մեծ քանակութեամբ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ համար ՊՈՒԿԸ 44 ռ., 46 ռ., 48 ռ., 50 ռ., 52 ռ., 54 ռ., և այլն: Այդ բոլորը կարելի է գտնել **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:** Մի և նոյն տեղը էժան գնով. **ՇԵՐԲԵՏ** մագնիզիա, խմոր **ԾԱՐԱԽԻ** դէմ, **ԽԻՆԱՅԻ** գինի ջիւրի դէմ, կարթոնեան **ՓՕՇԻ**, հեղուկ և **ՍԱՊՈՆ**, բժշկական թուղթ փատերկոցի տի համար, պարսկական փօշի: 41—100